Spanish

GMRS 2-way radios

U01UT065ZBAZ(0)

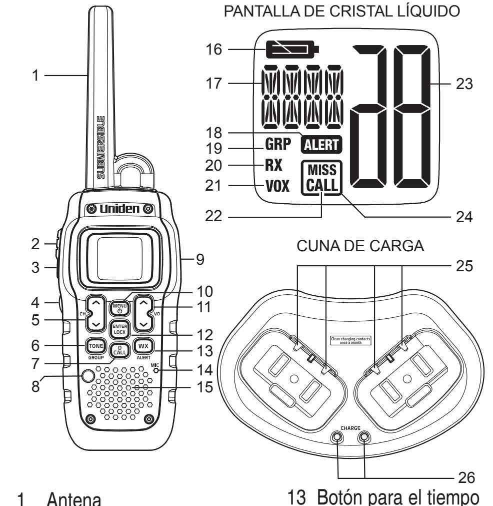
GMR5089-2CKHS
GMR5099-2CKHS

- 15 canales GMRS/7 canales FRS
- 7 canales meteorológicos
- 142 códigos privados (tono CTCSS y código DCS)
- Hasta 50 millas de alcance*
- Circuito VOX interno
- TRU Waterproof™ (JIS7) - sumergible y flotante
- Llamada directa con exhibición del nombre
- 143 códigos de grupo
- Modo silencio
- 10 llamadas seleccionables/ alertas de tono de timbre
- Pantalla LCD retroiluminada
- Teclas brillantes en la oscuridad
- Tono Roger
- Alerta de llamada; vibración (GMR5099 sólo)
- 2 audífonos con micrófonos boom
- BOOST (amplificador) para un alcance máximo*
- Enchufe para el audífono
- Cambio automático de canales
- Metro del nivel de la pila
- Paquetes de pilas recargables NiMH
- Cuna doble de carga con adaptador CA
- Monitoreo de canales
- Rastreo de canales
- Rastreo de grupos
- Bloqueo del teclado
- Canales de emergencia/ meteorológicos de NOAA
- Alerta de emergencia meteorológica
- Luz de estroboscopio para emergencia
- Pinza para la correa
- 2 mosquetones
- Camuflaje (GMR5099 sólo)

El alcance varía dependiendo del medio ambiente y/o las condiciones topográficas.

RADIO GMR5089-2CKHS/GMR5099-2CKS

PANTALLA DE CRISTAL LÍQUIDO



CUNA DE CARGA

1 Antena
2 Botón PTT (oprima para hablar)
3 Botón BOOST para amplificar
4 Botón para el luz/monitoreo
5 Botón para subir/bajar canales
6 Botón del tono/grupo
7 Botón llamada-D
8 Botón para el estroboscopio
9 Enchufe para el audífono
10 Botón para el menú/ alimentación
11 Botón para subir/bajar el volumen
12 Botón para insertar/bloquear
13 Botón para el tiempo meteorológico/alerta
14 Micrófono
15 Altavoz
16 Indicador del nivel de la pila
17 Indicador del código privado
18 Indicador de la alerta
19 Indicador del grupo
20 Indicador de recepción
21 Indicador VOX
22 Indicador de llamadas
23 Indicador del canal
24 Indicador de llamada perdida
25 Contactos de carga
26 Indicadores de carga

GRACIAS
POR LA COMPRA DE UN PRODUCTO DE UNIDEN
COMPRUEBE LOS ÚLTIMOS ACCESORIOS EN
www.uniden.com

Enhorabuena en su compra de una radio impermeable GMRS (Servicio General de Radio Móvil) de Uniden. Estas radios livianas y del tamaño de la palma de la mano, son unos aparatos modernos. Ambas tienen muchas características excelentes. Las radios GMR5089-2CKHS y GMR5099-2CKHS incluyen dos audífonos con micrófonos boom. Úselas en eventos deportivos para estar en contacto con su familia y amigos, en excursiones, esquiando, al aire libre, o vigilando su vecindad para comunicaciones vitales - ¡hasta afuera de la piscina! ¡No se preocupe; estas radios flotan!

Su radio cumple con los reglamentos JIS7 de resistencia al agua, lo cual significa que la radio/ puede ser sumergida en 1.0 metros de agua por 30 minutos sin recibir ningún daño.

- La radio sólo cumplirá con esto si está completamente ensamblada y si todos los sellos de goma y la tapa del enchufe están bien mantenidos y correctamente conectados. Esto significa que el enchufe del audífono no está insertado y que la tapa del enchufe del audífono y el paquete de pilas están acoplados y bien asegurados.
- Después de sumergir su radio en el agua, usted notará que el sonido se distorsiona. Esto ocurre porque el agua está alrededor y dentro del altavoz y del micrófono. Simplemente sacuda la radio para quitar el exceso de agua, y el sonido deberá volver a la normalidad.

Nota: *Si su radio es expuesta a agua salada, límpiela bien con agua fresca, y séquela antes de encenderla.*

CONTENIDO DEL PAQUETE

Su paquete contiene dos radios, dos paquetes de pilas recargables NiMH, un adaptador CA, una cuna de carga, dos audífonos con micrófonos boom, dos pinzas para la correa, dos mosquetones y esta guía de referencia.
Las radios funcionan con un paquete de pilas NiMH. Para encargar los siguientes accesorios opcionales, visite nuestra página en el internet www.uniden.com o llame al 1-800-554-3988 durante las horas regulares de oficina. **Use solamente accesorios de Uniden.**

- Paquete de pilas NiMH - #BP-38
- Cuna de carga - #RC-1289
- Audífono con micrófono boom - #ZA-133 ó ZA-160
- Adaptador CA - #AD-0001
- Mosquetón – TSTD0720002

LICENCIA GMRS

La radio opera en las frecuencias del Servicio General de Radio Móvil (GMRS) cuando usa los canales 1-7 y los canales 15-22. Usted debe tener una licencia GMRS, distribuida por la Comisión Federal de Comunicaciones, para poder usar estos canales legalmente. Para obtener información sobre la licencia y los formularios de solicitud, visite la página de la FCC en el internet en: www.fcc.gov/wtb/uls o llame a la Línea roja de la FCC en el 1-800-418-3676. Si tiene cualquier pregunta, usted puede comunicarse directamente con la FCC en el 1-888-225-5322. No se necesita ninguna licencia para operar en los canales 8-14 ni en ningún canal canadiense.

INSTALACIÓN DE LA PILA

Cada radio usa un paquete de pilas NiMH suministrado. Para instalar el paquete de pilas NiMH:

1) Asegúrese de que su radio está apagada.
2) Destornille el tornillo que aguanta la tapa del compartimiento de la pila con un destornillador y levántela.
3) Ponga el paquete de pilas NiMH en el compartimiento, asegurando que los contactos de la pila estén alineados con los contactos de carga del compartimiento. Asegúrese de seguir las instrucciones escritas en la etiqueta del paquete de pilas. La instalación incorrecta del paquete de pilas impedirá la operación de la unidad.
4) Antes de reemplazar la tapa del compartimiento en la radio, inspeccione el sello de goma alrededor del compartimiento de la pila y el lazo del paquete de la pila; asegúrese de que está en buena condición y de que no hay suciedad debajo del sello.
5) Reemplace la tapa del compartimiento. Apriete bien el tornillo.

Nota: *Si el sello de goma parece estar gastado, torcido o seco, usted puede encargar un reemplazo pidiéndolo en www.uniden.com o llamando al 1-800-554-3988 durante las horas regulares de oficina.*

CÓMO CARGAR LA RADIO

Sus radios incluyen una cuna de carga y dos paquetes de pilas recargables. Siga estas instrucciones para recargar sus radios.

Asegúrese de APAGAR la radio antes de ponerla en la cuna de carga.

1) Conecte el enchufe del adaptador en la conexión DC IN 9V de la cuna de carga y el otro extremo en una toma CA.
2) Ponga la cuna de carga sobre la mesa o un mostrador, y coloque la radio en la cuna con el teclado hacia el frente.
3) Asegúrese que el LED se ilumine. Cargue el paquete de pilas por 16 horas y quite la radio del cargador cuando termine la carga.

Notas:
- *El tiempo de carga puede variar dependiendo de la vida que le queda a la pila.*
- *Use solamente la pila y el adaptador CA suministrados o los accesorios aprobados por Uniden.*
- *La pila debe estar instalada para que la unidad funcione, aún cuando la unidad también esté conectada a alimentación externa.*
- *Si la potencia de la pila está baja, usted no podrá operar la radio, aún usando alimentación externa. Permita que la pila se cargue antes de usarla. Si trata de transmitir mientras que la potencia está baja, la radio se apagará automáticamente.*

¡Aviso!
- La cuna de carga no es impermeable. Si la cuna cae al agua, desconéctela primero antes de sacarla del agua. Deje que se seque completamente antes de reconectar la corriente.
- Limpie o sacuda el agua de su radio antes de colocarla en la cuna de carga si su radio está sucia o mojada.

USO CON UN AUDÍFONO

Usted puede usar un audífono (#ZA-133 ó ZA-160) para llevar comunicaciones más privadas. Para usar un audífono, levante la tapa de goma del enchufe, y
conecte el audífono.

Importante: *Su radio no es sumergible o impermeable cuando usa el enchufe del audífono. Cuando desconecte el audífono, asegúrese de empujar la tapa del enchufe completamente en sitio para que vuelva a ser impermeable.*

NIVEL DE LA PILA Y ALERTA DE PILA BAJA

Esta radio tiene un metro en la pantalla para indicar el estado del nivel de la pila. Cuando el nivel de la pila está bajo, el icono del metro del nivel de las pilas destella y BATT aparece después de 30 segundos.Recargue el paquete de pilas NiMH inmediatamente .

¡Aviso! *Para evitar el riesgo de lesiones personales o daños a propiedad por causa de fuego o de choque eléctrico, use solamente los accesorios de Uniden específicamente diseñados para este producto.*

CÓMO USAR LA RADIO

Para obtener lo máximo de su nueva radio, lea esta guía de referencia completamente antes de intentar la operación de la unidad.

Activación de la radio y ajuste del volumen

1) Mantenga oprimido el botón ***MENU/⏻*** para encender la radio.
2) Para cambiar el nivel de volumen, oprima ***VO*** ▲ o ▼ para subir o bajar el nivel del volumen y luego oprima ***ENTER/🔒***.
3) Mantenga oprimido el botón ***MENU/⏻*** para apagar la radio.

Selección de un canal

Su radio tiene 22 canales y 142 códigos privados con los cuales usted puede hablar con otros. Para poder hablar con alguien, sus radios deben estar en el mismo canal y usar el mismo código privado.

Para escoger un canal:

Oprima ***CH*** ▲ o ▼ y oprima ***CH*** ▲ o ▼ para aumentar o disminuir el número del canal exhibido.

Para cambiar el canal continuamente, oprima ***CH*** ▲ o ▼, y luego mantenga oprimido ***CH*** ▲ o ▼ por más de 1 segundo.

Nota: *Los canales 1-7 y 15-22 tienen un alcance típico de hasta 50 millas oprimiendo el botón **BOOST**. La pantalla muestra HI cuando usted selecciona un canal GMRS, y LO cuando usted selecciona un canal FRS.*

PROGRAMACIÓN DEL MODO GRUPO

Para poder usar el modo grupo, usted deberá inicializar unas cuantas programaciones en su radio:

- Programar la radio al modo grupo.
- Programar un código de grupo.
- Programar un número de la unidad.
- Programar un "mote".

Programación de la radio al modo grupo

Para programar la radio al modo grupo, el cual permite la llamada directa, el cambio automático del canal, y llamada a todos, mantenga oprimido ***TONE/GROUP*** por 2 segundos. La radio exhibirá GRP y el código del grupo.

Nota: *En modo grupo, usted no puede recibir transmisiones de otras radios, a no ser que éstas también están programadas en el mismo canal y con el mismo código de grupo.*

Programación de código de grupo

Programe el código de grupo para el grupo de su radio de 0-142. Todos en su grupo deben seleccionar el mismo código de grupo para poder comunicarse entre ellos.

1) Oprima ***TONE/GROUP*** en modo grupo. Oprima ***CH*** ▲ o ▼ para seleccionar el número de grupo.
2) Oprima ***ENTER/🔒*** o ***TONE/GROUP*** para volver a la operación normal.

Programación del número de la unidad

Cada radio en su grupo debe estar programada con un número de la unidad único, de 1-16.

1) Oprima ***MENU/⏻***. Avance por el menú hasta que **UNIT** aparezca, y luego oprima ***ENTER/🔒*** . El número de la unidad actual destella.
2) Oprima ***CH*** ▲ o ▼ para seleccionar el número de la unidad deseado.
3) Oprima ***ENTER/🔒*** para continuar a la próxima sección.

Programación de su mote

Su mote aparece en las pantallas de las otras unidades cuando usted hace una llamada a todos o una llamada directa. Esto es también el nombre que aparece en las pantallas de otras radios cuando alguien desea hacerle una llamada directa. Sin un mote, el número de la unidad es exhibido.

1) Oprima ***MENU/⏻***. Avance por el menú hasta que **UNIT** aparezca, y luego ***ENTER/🔒***. El número de la unidad actual destella, luego oprima ***ENTER/🔒***. La radio exhibe - - - - (o su mote actual) destellando en el primer puesto de los motes.
2) Oprima ***CH*** ▲ o ▼ para seleccionar la letra, luego ***ENTER/🔒*** para avanzar a la próxima letra hasta que haya insertado su mote.
3) Oprima ***MENU/⏻*** para confirmar la programación y salir del menú.

Cómo usar el modo grupo

El modo grupo le permite hacer llamadas directas a otras personas en su grupo sin alertar a todo el grupo y también le permite cambiar rápidamente a todos en su grupo a otro canal desde una sóla radio. Antes de usar el modo grupo, siga las instrucciones en "Programación del modo grupo" en cada radio en su grupo. Luego, para guardar el ID de la unidad y el mote de cada uno en todas las radios, envíe una llamada a "todos" desde cada radio una vez (consulte "Transmisión de una llamada directa").

Transmisión de una llamada directa

La llamada directa le permite llamar a todos en su grupo al mismo tiempo, o llamar a una sola persona en su grupo sin que nadie más en su grupo se entere. Es como una "marcación rápida" directamente a la persona o personas con las que desea hablar.

Para llamar a todos en su grupo, oprima ***D CALL***, en modo grupo. La radio destella **ALL** Luego, oprima ***D CALL*** o ***ENTER/🔒***. Toda persona en su grupo recibe una llamada "chirp" por unos 3 segundos. Cuando el chirp termine, comience su conversación.

Nota: *Cuando usted hace una llamada directa a "todos", su radio también envía su mote o ID para que salga en la lista de llamadas de todos en su grupo.*

Para llamar a una persona en su grupo sin que los demás se enteren, oprima ***D CALL*** en modo grupo. Luego, use ***CH*** ▲ o ▼ para seleccionar la persona con la cual desea hablar y oprima ***D CALL*** o ***ENTER/🔒***. Su radio emite tonos por 3 segundos mientras envía la llamada. Cuando la persona seleccionada contesta, usted puede comenzar su conversación. Usted puede silenciar los tonos de la llamada en cualquier momento oprimiendo ***PTT*** o ***BOOST***.

Su conversación se mantiene privada entre usted y la persona que usted llama hasta 15 segundos después de su última conversación. Luego, la radio sale automáticamente del modo privado.

Cambio automático de los canales

El cambio automático de los canales le permite coordinar fácilmente un cambio de canal para todos en el grupo. Usted deseará hacer esto cuando vea que recibe mucha interferencia en su canal actual. Usted también puede usar esta característica para cambiar de una canal de baja potencia (8-14) a uno de alta potencia (1-7, 15-22) para obtener más alcance (o a un canal de baja potencia si necesita conservar la pila).

Para comenzar un cambio automático de canal en cualquier radio en el grupo, oprima ***MENU/⏻.*** Avance por el menú hasta que CHCX aparezca, y luego oprima ***ENTER/🔒.*** El canal actual destella. Use ***CH*** ▲ o ▼ para seleccionar el canal deseado. Usted puede comprobar si el canal deseado está vacío. Luego oprima ***D CALL*** o ***ENTER/🔒***.

Su radio emite chirps por unos 10 segundos mientras que envía la señal para cambiar el canal. Según recibe cada radio la señal para cambiar el canal, ésta emite un chirp una vez, y luego cambia al nuevo canal.

Para asegurar que todas las radios lleguen al nuevo canal, recomendamos que:

- Asegúrese de que usted está en un ambiente abierto, donde la radio puede obtener el mejor alcance.
- Mejore el alcance durante la señal del cambio del canal levantando la radio sobre su cabeza para darle la mejor posible altura.
- Pase la lista en el nuevo canal después del cambio para asegurar que nadie se quedo atrás. Si falta alguien, vuelva al canal anterior y envíe la señal otra vez.

CÓMO USAR LA RADIO EN EL MODO NORMAL

Use la radio en modo normal (no en modo grupo) cuando necesita comunicarse con radios que no tienen la característica del grupo.

Selección de un código privado

Usted puede seleccionar un código privado de 1-142 para cada canal. ***oF*** (APAGADO) indica que no hay ningún código privado seleccionado y que su radio puede recibir una señal sin importar la programación del código de la radio que transmite.

1) Oprima ***TONE/GROUP***. El indicador del código privado destella.
2) Oprima ***CH*** ▲ o ▼ para aumentar o disminuir el código. También puede seleccionar ***oF***.
3) Oprima ***ENTER/🔒*** o ***TONE/GROUP*** para volver a la operación normal.

Nota: *Sólo los tonos 1-38 son estándar en las bandas de radio. Otras programaciones pueden diferenciar de banda a banda. Consulte las especificaciones para los tonos específicos usados para cada programación.*

Característica del rastreo

Su radio tiene una característica para rastrear fácilmente todos los 22 canales. Cuando se detecta un canal activo, la radio se detiene en ese canal hasta que éste se desocupa. Después de una dilación de 2 segundos, la radio continúa el rastreo. Mientras que el rastreo está detenido en un canal, oprima el botón ***PTT*** o ***BOOST*** para transmitir en en ese canal.

Para activar el rastreo de canales:

Oprima ***MENU/⏻***. La radio exhibe **SCAN**. Oprima ***ENTER/🔒***. El número del canal cambia al mismo tiempo que la radio circula rápidamente por los canales.

Use la radio en modo normal (no grupo) cuando necesite comunicarse con radios que no tienen la característica del grupo.

Cómo hablar por su radio

Para hablar con otros con la radio:

1) Oprima ***PTT*** o ***BOOST*** y hable con una voz clara y normal, a una distancia de unas 2-3 pulgadas del micrófono. Durante la transmisión, la pantalla exhibe, **TXHI** o **TXLO** dependiendo del tipo del canal. Para evitar que la primera parte de su transmisión se corte, espere un poco después de oprimir ***PTT*** o ***BOOST*** antes de comenzar a hablar.
2) Cuando termine de hablar, suelte ***PTT*** o ***BOOST***. Ahora usted puede recibir llamadas entrantes. RX aparece en la pantalla durante la recepción.

Notas:
- *Cuando oprima **BOOST**, BOOS aparecerá en la pantalla. La radio transmite con potencia máxima cuando se selecciona un canal GMRS.*
- *Si se usa continuamente BOOST, PTT o VOX, 1 minuto después de comenzar a usar esta característica, la transmisión se detiene y usted oye un tono de tiempo fuera.*

Característica del modo de monitoreo

Su radio le permite monitorear las señales débiles en el canal actual con la sóla presión de un botón.

Para activar el modo de monitoreo:

- Mantenga oprimido ***LIGHT/MON*** por 2 segundos hasta que se oigan 2 bips para escuchar continuamente. El circuito del receptor se mantiene abierto, de manera que usted oye ambos, el ruido y las señales débiles.

Para apagar el modo de monitoreo:

Oprima ***MON*** para volver al modo anterior. **MON** y **RX** desaparecen.

Navegación por el menú normal

Su radio tiene una función de menú para tener acceso a las características avanzadas. Para poder usar el cambio automático del canal, usted debe programar la radio al modo grupo.

Scan Mode → Silent Mode → Auto Channel Change → VOX Level
Scan Mode ↓ Start Scanning
Silent Mode ↕ ON-OFF
Auto Channel Change ↕ Channel Change
VOX Level ↕ OFF, 1-5
→ Call Tone → Unit Setting → Roger Beep → Beep Tone
Beep Tone ↕ ON-OFF
Roger Beep ↕ ON-OFF
Unit Setting ↓ Setting Unit Number ↓ Setting Nickname
Call Tone ↕ 1-10

1) Para entrar en el menú, oprima ***MENU/⏻***.
2) Oprima **MENU/ ⏻** otra vez para avanzar por el menú. Después del último artículo del menú, la radio sale al modo anterior.
3) Otras maneras para salir del menú son:

a. Oprima ***PTT***, ***BOOST***, ***LIGHT/MON, D CALL, WX/ALERT*** o ***TONE/GROUP.***

b. Espere 10 segundos hasta que la radio vuelva automáticamente al modo anterior.

Programación del modo silencio

Cuando usted activa el modo silencio todas las llamadas entrantes son silenciadas, la retroiluminación de la radio destella, y el indicador del canal SLNT y CALL para alertarle que hay una llamada entrante. Si usted no contesta la llamada dentro de 15 segundos, la retroiluminación se apaga. La radio GMR5099 también vibrará para recordarle que usted ha perdido una llamada. El modo silencio está incapacitado por 15 segundos cuando usted transmite, recibe o presiona cualquier otro botón.

Para programar el modo silencio:

1) Entre en el menú. Avance por el menú hasta que SLNT aparezca, y luego ***ENTER/🔒***. La programación actual destella.
2) Oprima ***CH*** ▲ para exhibir **on**, (encendido), luego oprima ***ENTER🔒***.

Notas:
- *Para impedir alertas silenciosas indeseadas, asegúrese de usar un código privado o un código de grupo siempre que use la característica del modo silencio.*
- *Usted puede oír la voz recibida cuando enciende el rastreo de canales y se detecta un canal activo, aún durante el modo silencio.*

Alertas de llamadas perdidas

Si usted recibe una llamada entrante mientras que el modo silencio está activado y no responde, la radio encenderá el icono de llamada perdida. Si está usando el modo de grupo, la radio también indicará quien hizo la llamada.

Adicionalmente, la radio GMR5099 le recordará de una llamada perdida vibrando cada minuto, por 3 segundos después de recibir la llamada.

Transmisión operada por voz

Su radio está equipada con un transmisor operado por voz (VOX), seleccionable por el usuario, que puede ser usado para transmisiones automáticas por voz. La característica VOX está diseñada para ser usada con un audífono con micrófono. La transmisión es iniciada hablando por el micrófono manos libres en vez de oprimiendo ***PTT*** y ***BOOST***. Para seleccionar el nivel VOX:

1) Oprima ***MENU/⏻***. Avance por el menú hasta que **VOX** aparezca en la pantalla, y oprima ***ENTER/🔒.*** El nivel actual (oFF, 1-5) destella. El nivel ***oF*** (APAGADO) incapacita la característica VOX, mientras que los niveles 1-5 ajustan la sensibilidad del circuito VOX.
2) Oprima ***CH*** ▲ o ▼ para llegar al nivel de sensibilidad VOX deseada, luego oprima

ENTER/🔒. Use el nivel 1 para aumentar la sensibilidad de voz en medios ambientes normalmente silenciosos, y use un nivel más alto para reducir la activación indeseada en medios ambientes muy ruidosos.

Transmisión de un tono de llamada

Su radio está equipada con 10 tonos de llamadas seleccionables, los cuales son transmitidos cuando usted oprime ***D CALL*** en el modo normal. El tono seleccionado también será escuchado cuando alguien le hace una llamada directa a usted.

Para seleccionar un tono de llamada:

1) Oprima ***MENU/⏻***. Avance por el menú hasta que **CALL** aparezca, luego oprima ***ENTER/🔒***. El número del tono de llamada actual (1-10) destella.
2) Oprima ***CH*** ▲ o ▼ para subir o bajar el número al tono de llamada deseado. Cada tono será escuchado por el altavoz. Luego oprima ***ENTER/🔒*** para seleccionar un tono de llamada.

Para transmitir el tono de llamada seleccionado, oprima ***D CALL***. El tono seleccionado es transmitido por una largura de tiempo fijo. El tono de llamada es cancelado si presiona ***PTT*** o ***BOOST***.

Tono Roger

El tono Roger es un bip, el cual es enviado para indicar el final de la transmisión (ambas transmisiones PTT y VOX). El tono Roger se puede oír por el altavoz cuando este tono y el sonido de los botones están activados. Cuando el tono Roger está activado y el sonido de los botones está apagado, el tono Roger no se oye por el altavoz, pero sí, es transmitido a la otra persona.

Para ajustar del tono Roger, oprima ***MENU/⏻***. Avance por el menú hasta que RGR aparezca, luego oprima ***ENTER/🔒***. El ajuste actual destella.

Para apagar el tono Roger:

Oprima ***CH*** ▼ para exhibir ***oF***, luego oprima ***ENTER/🔒***.

Para activar el tono Roger:

Oprima ***CH*** ▲ para exhibir **on**, luego oprima ***ENTER/🔒***.

Ajuste del sonido (tono Roger)

Su radio emite un bip cada vez que usted oprime un botón (excepto el ***PTT*** y el ***BOOST***).

Para ajustar el sonido, oprima ***MENU/⏻***. Avance por el menú hasta que **TONE** aparezca, luego oprima ***ENTER/🔒***. El ajuste actual destella.

Para apagar el bip:

Oprima ***CH*** ▼ para exhibir ***oF***, luego oprima ***ENTER/🔒***.

Para activar el bip:

Oprima ***CH*** ▲ para exhibir **on**, luego oprima ***ENTER/🔒***.

Bloqueo del teclado

Mantenga oprimido ***ENTER/🔒*** hasta que **LOCK** aparezca.

Para desactivar el bloqueo, mantenga oprimido ***ENTER/🔒*** otra vez.

Notas:

- *Cuando el bloqueo del teclado está activado, usted todavía puede usar la radio para recibir transmisiones. Use **D CALL** CALL en el modo normal, **VO** ▲ o ▼, **PTT**, **BOOST, MON**, y **MENU/⏻** para encender o apagar la radio.*
- *La radio mantiene el estado del bloqueo del teclado aún cuando usted cambia la potencia.*

Cómo usar la linterna

Usted puede usar esta radio en una emergencia. Si presiona ***LIGHT/MON***, la radio enciende el LED de alta intensidad de la linterna en su radio. Dependiendo del ajuste, el LED funciona como una linterna, destella "S O S" en el código morse internacional, está siempre encendido o apagado.

Nota:

- *Su radio funciona normalmente cuando el estroboscopio SOS está activado.*

1) Oprima ***LIGHT/MON*** mientras que esta luz está apagada, la luz del estroboscopio emite la señal SOS (modo SOS del estroboscopio).
2) Luego, oprima ***LIGHT/MON*** una vez más, se encenderá continuamente (modo de siempre encendido).
3) Luego, oprima ***LIGHT/MON*** mientras que está en el modo de siempre encendido, la luz se apagará.

Característica de conserva automática de energía

Su radio tiene un circuito único diseñado para extender dramáticamente la vida de la pila. Si no hay transmisión ni se recibe una llamada entrante dentro de 3 segundos, su radio cambia al modo de conserva de energía. La radio todavía puede recibir transmisiones en este modo.

Retroiluminación de la pantalla

La retroiluminación de la pantalla se enciende automáticamente cuando se oprime cualquier botón (excepto el ***PTT*** y el ***BOOST***). La pantalla se mantiene encendida por 10 segundos antes de apagarse.

CÓMO USAR LA RADIO METEOROLÓGICA

Su radio puede recibir emisiones meteorológicas del Servicio Meteorológico Nacional NOAA. Cuando está en el modo de alerta de radio meteorológica, el sistema funciona como lo hace en el modo normal y modo grupo, pero además monitorea el canal meteorológico seleccionado por alertas cuando no está comunicando. Mientras que usa la radio meteorológica, usted no puede recibir comunicaciones GMRS.

1) Para encender el modo de emisión de radio meteorológica, oprima ***WX/ALERT***. **WX** aparece.
2) Oprima ***CH*** ▲ o ▼ para aumentar o disminuir el número al canal meteorológico deseado.
3) Para salir de este modo, oprima ***WX/ALERT***. **WX** desaparece.

Cuando está en el modo de emisión de radio meteorológica, usted solamente puede ajustar el tono del bip desde el modo del menú.

Selección de un canal de emergencia/meteorológico

Existen 7 frecuencias de canales NOAA disponibles y estas frecuencias están en común entre los EE. UU. y el Canadá. Usted debe saber cual frecuencia se transmite en su localidad.

1) Mantenga oprimido ***WX/ALERT***. **ALERT** aparece.
2) Cuando la unidad recibe una señal de aviso, ésta emite bips por 5 segundos. **ALERT** y el indicador del canal destellan.
3) Para apagar la alerta meteorológica, mantenga oprimido ***WX/ALERT***. **ALERT** desaparece.

- Cuando la alerta meteorológica está activada, se le da la mayor prioridad a esta función. La radio investiga la señal de la alerta meteorológica cada 7 segundos. Cuando la unidad encuentra una señal de aviso, ésta cambia al modo de recepción de aviso automáticamente.

La alerta meteorológica es activada aún cuando el tono bip está apagado.

Lista de radio frecuencias meteorológicas de la NOAA:

Canal	Frec. (MHz)	Canal	Frec. (MHz)
1	162.550	5	162.450
2	162.400	6	162.500
3	162.475	7	162.525
4	162.425	4	162.425

ESPECIFICACIONES

Artículo	Especificación
Canales	15 GMRS/7 FRS/7 meteorológicos
Códigos privados	38 tonos sub audibles
	104 códigos DSC
Frecuencia de operación (MHz)	
GMRS/FRS:	462.5500 - 467.7125
WX:	162.4000 - 162.5500
Fuente de alimentación	Paquete de pilas NiMH (#BP-38)
Alcance (Canal)	**Millas**
1-7	Hasta 18 (hasta 50 con el botón ***BOOST***)
8-14	Hasta 50
15-22	Hasta 18 (hasta 50 con el botón ***BOOST***)
Vida de la pila (horas)	10 horas (típicamente) — paquete de pilas NiMH (5/5/90 ciclo de trabajo)

FRECUENCIAS

Carta de Frecuencia (MHz)

C	Frec.	Ref.cruz.	C	Frec.	Ref.cruz.
1	462.5625	FRS & GMRS 1	12	467.6625	FRS 12
2	462.5875	FRS & GMRS 2	13	467.6875	FRS 13
3	462.6125	FRS & GMRS 3	14	467.7125	FRS 14
4	462.6375	FRS & GMRS 4	15	462.5500	GMRS 11
5	462.6625	FRS & GMRS 5	16	462.5750	GMRS 8
6	462.6875	FRS & GMRS 6	17	462.6000	GMRS 12
7	462.7125	FRS & GMRS 7	18	462.6250	GMRS 9
8	467.5625	FRS 8	19	462.6500	GMRS 13
9	467.5875	FRS 9	20	462.6750	GMRS 10
10	467.6125	FRS 10	21	462.7000	GMRS 14
11	467.6375	FRS 11	22	462.7250	GMRS

CÓDIGOS CTCSS y DCS

CTCSS Chart (Hz)

Código	Frec.	Código	Frec.
OFF	OFF	20	131.8
1	67.0	21	136.5
2	71.9	22	141.3
3	74.4	23	146.2
4	77.0	24	151.4
5	79.7	25	156.7
6	82.5	26	162.2
7	85.4	27	167.9
8	88.5	28	173.8
9	91.5	29	179.9
10	94.8	30	186.2
11	97.4	31	192.8
12	100.0	32	203.5
13	103.5	33	210.7
14	107.2	34	218.1
15	110.9	35	225.7
16	114.8	36	233.6
17	118.8	37	241.8
18	123.0	38	250.3
19	127.3		

Lista de códigos DSC

Núm.	Código de tono octal	Núm.	Código de tono octal	Núm.	Código de tono octal
39	023	72	244	107	624
40	025	73	245	108	627
41	026	74	251	109	631
42	031	75	261	110	632
43	032	76	263	111	654
44	043	77	265	112	662
45	047	78	271	113	664
46	051	79	306	114	703
47	054	80	311	115	712
48	065	81	315	116	723
49	071	82	331	117	731
50	072	83	343	118	732
51	073	84	346	119	734
52	074	85	351	120	743
53	114	86	364	121	754
54	115	87	365	122	036
55	116	88	371	123	053
56	125	89	411	124	122
57	131	90	412	125	145
58	132	91	413	126	212
59	134	92	423	127	225
60	143	93	431	128	246
61	152	94	432	129	252
62	155	95	445	130	255
63	156	96	464	131	266
64	162	97	465	132	274
65	165	98	466	133	325
66	172	99	503	134	332
67	174	100	506	135	356
68	205	101	516	136	446
69	223	102	532	137	452
70	226	103	546	138	454
71	243	104	565	139	455
		105	606	140	462
		106	612	141	523
				142	526

INFORMACIÓN RBRC

Como parte de nuestro compromiso a proteger nuestro medio ambiente y a conservar los recursos naturales, Uniden participa voluntariamente en el programa industrial RBRC® para recolectar y reciclar las pilas de níquel e hidruro metálico cuando están gastadas, dentro de los Estados Unidos de América. Por favor llame al 1-800-8-BATTERY para más información acerca del reciclaje de las pilas Ni-MH en su área. (RBRC es una marca registrada de Rechargable Battery Recycling Corporation.)

INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Este aparato cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a las condiciones siguientes:
1) Este aparato no debe causar interferencia perjudicial.
2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda ocasionar una operación indeseable.
Importante: Los cambios o modificaciones a este producto que no sean expresamente aprobados por el partido responsable del cumplimiento, podrían anular su autoridad para operar este producto. Su radio está preparada para transmitir una señal regulada en una frecuencia asignada. Es ilegal alterar o arreglar los ajustes dentro de la radio para exceder esas limitaciones. Cualquier ajuste a su radio debe ser hecha por técnicos calificados.

Para estar salvo y seguro:

- Nunca abra la carcasa de la radio.
- Nunca cambie ni reemplace nada en su radio, excepto la pila.

Su radio puede causar interferencia de TV o de radio, aun cuando se opere correctamente. Para determinar si su radio está causando la interferencia, apáguela. Si la interferencia termina, su radio la está causando. Trate de eliminar la interferencia alejando la radio del receptor. Si no puede eliminarla, la FCC requiere que no use más la radio.

Medios ambientes peligrosos: No opere la radio en medios ambientes peligrosos, puede resultar en explosiones o incendios. No opere la radio cerca de detonadores eléctricos no blindados. Bajo ciertas condiciones, las radios pueden interferir con las operaciones de explosión y ellas mismas pueden causar una explosión. APAGUE la radio

para impedir las transmisiones accidentales cuando esté en un área de explosión o en áreas marcadas: "Apague su radio en dos vías". Los obreros de construcción usan muchas veces aparatos RF de control a distancia para explotar los detonadores.

Cuidado y seguridad: Para limpiar la radio use un paño suave humedecido con agua. No use limpiadores o solventes porque estos pueden dañar la caja de la unidad y pueden entrar dentro de ella causando daños permanentes. Use un paño seco sin pelusa para limpiar

los contactos de la pila. No sumerja la unidad en el agua. Si la unidad se moja, apáguela y quite las pilas inmediatamente. Seque el compartimiento de la pila con un paño suave para disminuir el daño causado por el agua. Deje el compartimiento de la pila sin cubrir durante la noche para asegurar que se seque completamente.
No use la radio hasta que esté completamente seca.

¡AVISO! Lea esta información antes de usar la radio. En Agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos de América, con su acción en Report and Order FCC 96-326, adoptó un estandarte de seguridad actualizado para la exposición de personas a la energía electromagnética de radio frecuencia emitida por los transmisores regulados por la FCC.
Estas regulaciones son consistentes con los estándares de seguridad previamente establecidos por los cuerpos de pautas de los Estados Unidos de América y los internacionales. El diseño de la radio cumple con los reglamentos.
Nunca permita que los niños operen la radio sin supervisión adulta y sin educarles sobre las reglas siguientes.

INFORMACIÓN ACERCA DE LA EXPOSICIÓN RF

¡AVISO! Es la responsabilidad del usuario de operar correctamente esta radio transmisora para asegurar una operación segura.

Por favor adhiérase a lo que sigue:

Use solamente la antena suministrada y aprobada.

Las antenas, las modificaciones o acoplamientos no autorizados podrían afectar la calidad de la llamada, dañar la radio, o resultar en la violación de las regulaciones de la FCC.

No use la radio con una antena dañada. Si una antena así entra en contacto con la piel, podría resultar en una quemadura menor. Por favor, comuníquese con su agente local para obtener una antena de repuesto.

Operación junto al cuerpo
Este aparato ha sido evaluado para operaciones junto al cuerpo con la pinza para la correa suministrada. (Todos los accesorios necesarios están incluidos en el paquete; cualquier accesorio adicional u opcional no necesita cumplir con los reglamentos.) Accesorios de terceros (a no ser que están aprobados por el fabricante) deben ser evitados ya que estos puede que no cumplan con los reglamentos de la FCC para la exposición RF. Para más información acerca de la exposición RF, le rogamos que visite la página de la FCC en el internet www.fcc.gov.

Operación de mano (junto a la cara)
Este aparato está examinado para operaciones típicas de mano (junto a la cara) con 1 pulgada de espacio entre la parte frontal de la radio. Para una operación de mano, la radio debe estar a 1 pulgada de la cara del usuario para poder cumplir con los requisitos de exposición RF de la FCC. Para más información acerca de la exposición RF, por favor visite la página de la FCC en el internet www.fcc.gov.

GARANTÍA LIMITADA POR TRES AÑOS

Importante: Se requiere comprobante de la compra original para el servicio garantizado.
GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION ("Uniden")
ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por tres años, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.
DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después 36 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida por Uniden, C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.
DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el evento de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante, de acuerdo con sus opciones, arreglará o reemplazará la unidad defectuosa y se la devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro coste (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. El garante, de acuerdo con sus opciones, reemplazará la unidad con una nueva o con una unidad restaurada.
LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.
Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.
RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América.
PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO: Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original).
Desconecte la pila del producto y asegúrela por separado en su propio paquete dentro del paquete que va a enviar. El producto debe incluir todas las partes y accesorios originalmente empaquetados con el producto. Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Service
4700 Amon Carter Blvd. Fort Worth, TX 76155
(800) 297-1023 durante las horas regulares de oficina (CST)
(Consulte www.uniden.com para ver las horas actuales de operación).

Uniden®